

FLEXIBLE SCHLÄUCHE

FÜR VERSCHIEDENSTE MEDIEN

- Druckluft
- Temperierung
- Hydraulik
- Gas
- Chemikalien
- Dampf...

Ein vollständiges Programm in STÄUBLI-Qualität:

- flexible Standard-Schläuche, Steckschläuche, Schläuche für Sonderanwendungen
- flexible Edelstahlwellrohre
- konfektionierte Schläuche

STÄUBLI-Vertrieb:

In unserem Vertriebsnetz stehen Ihnen qualifizierte Techniker zur Verfügung, die Sie kompetent beraten, um mit Ihnen individuelle Lösungen zu erarbeiten.

INHALTSVERZEICHNIS NACH ANWENDUNGEN

ANWENDUNG	PRODUKT	MERKMALE	SEITEN
Druckluft	■ AIRFLEX-S	Gummischlauch	3
	■ AIRTANE	Polyurethanschlauch	4
	■ LORPRENE	Mehrzweck-Gummischlauch	6
	■ LORTAN	selbstklemmender Polyurethan-Steckschlauch für Kreisläufe mit gefilterter oder geölter Druckluft	4
	■ NYLFLEX	PVC-Gewebeschnlauch	7
	■ RILFLEX	kalibrierter Polyamidschlauch (PA12)	8
	■ TUBANE	Polyester- Polyurethanschlauch	5
	■ VINYFLEX	PVC-Schlauch	8
Temperierung	■ CALOREL-EC	EPDM-Schlauch für: • Kaltwasser-, Warmwasser-, oder Hochdruckheißwasser-Kreisläufe (bis max. +110°C) • Kreisläufe mit Wasser-Glykol-Gemischen (bis -30°C)	21
	■ CALOREL-S	Gummischläuche für mineralische Wärmeträgeröle (bis +140°C Betriebstemperatur)	22
	■ CALORLOCK	selbstklemmender NBR/PVC-Steckschlauch für Heiß- und Kaltwasser sowie behandeltes Wasser	19
	■ HALOFREE	selbstklemmender HNBR-Steckschlauch für Kühlkreisläufe (Wasser, Wasser-Glykol-Gemisch) halogenfrei	20
	■ LORPRENE	Mehrzweck-Gummischlauch für Wasser bis 80°C	6
	■ LORTAN	selbstklemmender Polyurethan-Steckschlauch für Kreisläufe mit behandeltem industriellem Brauchwasser	4
	■ METAFLEX	flexibles Edelstahl-Wellrohr für Heißwasser	9
	■ NYLFLEX	PVC-Gewebeschnlauch	7
	■ TRESS-FLON & TRESS-FLON CONVOLUTE	PTFE-Schlauch mit Edelstahl-Gewebeummantelung für Temperiermedien	11 & 12
Hydraulik	■ NERFLEX	Polyurethanschlauch für Hydraulikflüssigkeiten	15 bis 18
andere Flüssigkeiten	■ LORPRENE	Mehrzweck-Gummischlauch für Chemikalien	6
	■ METAFLEX	flexibles Edelstahl-Wellrohr für: • Gas • Dampf • Öl • Säure	9
	■ NERFLEX	Polyurethanschlauch für: • Wasser • Gas • Chemikalien • Lack	15 bis 18
	■ NYLFLEX	PVC-Gewebeschnlauch für Chemikalien	7
	■ RILFLEX	kalibrierter Polyamidschlauch (PA12) für: • Chemikalien • Öle • Lösungsmittel • Benzin	8
	■ TRESS-FLON & TRESS-FLON CONVOLUTE	PTFE-Schlauch mit Edelstahl-Gewebeummantelung für: • Wasserdampf (bis zu 200°C) • aggressive Flüssigkeiten	11 & 12
	■ VINYFLEX	PVC-Schlauch	8
	■ THERMOSCHUTZUMMANTELUNG		14
	■ BESTELLSCHLÜSSEL FÜR KONFEKTIONIERTES SCHLAUCHLEITUNGEN		18
	■ MONTAGE- UND EINSATZEMPFEHLUNGEN		23

■ für nähere Informationen zu unserem Zubehörprogramm siehe Beschreibung P 001

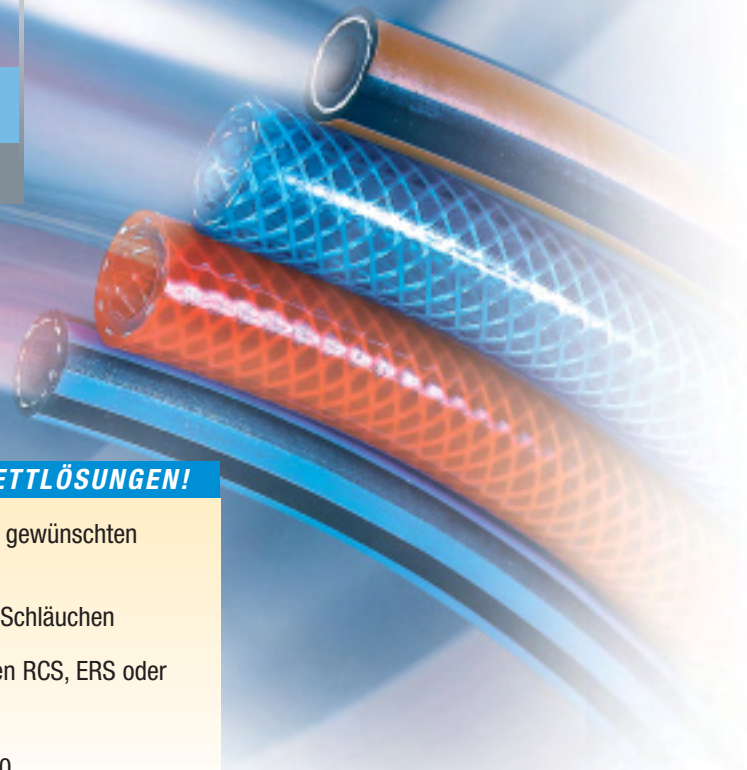
■ technische Angaben: max. $p_{\text{Betr.}}$ = maximaler Betriebsdruck.

$p_{\text{Berst.}}$ = Grenzwert vor Erreichen des Berstdruckes

■ Schlauchkennzeichnung unter der jeweiligen Abbildung

DRUCKLUFT

SCHLÄUCHE



UNSERE MASSGESCHNEIDERTEN KOMPLETTLÖSUNGEN!

STÄUBLI liefert komplette Schlauchgarnituren in den gewünschten Längen und Bestückungen mit:

- den unten vorgestellten AIRFLEX-S oder AIRTANE-Schläuchen
- Komponenten aus unserem Kupplungsprogrammen RCS, ERS oder ERO

Für nähere Angaben, siehe unsere Beschreibung A 910

AIRFLEX-S

GUMMISCHLAUCH

- hervorragende Betriebssicherheit: hohe Beständigkeit gegenüber Biege-, Zug- und Torsionskräften
- entsprechend Norm NF EN ISO 2398
- silikonfrei.

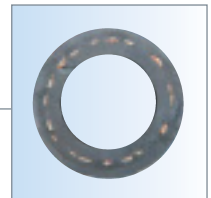


ANWENDUNG

- Druckluft.

AUFBAU

- Innenlage: aus SBR + EPDM
- synthetische Gewebeeinlage
- Außenlage: aus SBR + EPDM.



TECHNISCHE DATEN DES UNBESTÜCKTEN SCHLAUCHES

Ø INNEN mm	Ø AUBEN mm	max. P _{Betr.} bei 20°C bar	P _{Berst.} bei 20°C bar	TEMPERATUR- BEREICH °C	min. BIEGERADIUS mm	GEWICHT PRO METER kg	BESTELLNUMMER	
							25m-Rolle	50m-Rolle
6	13	20	60	- 20 bis + 65	60	0,160	AIRFLEX-S 06	AIRFLEX-S 06/50
8	15	20	60	- 20 bis + 65	80	0,200	AIRFLEX-S 08	AIRFLEX-S 08/50
10	17,4	18	60	- 20 bis + 65	100	0,230	AIRFLEX-S 10	AIRFLEX-S 10/50
13	21,6	18	60	- 20 bis + 65	130	0,380	AIRFLEX-S 13	AIRFLEX-S 13/50
16	25,4	18	60	- 20 bis + 65	160	0,440	AIRFLEX-S 16	AIRFLEX-S 16/50
19	30	18	60	- 20 bis + 65	190	0,630	AIRFLEX-S 19	AIRFLEX-S 19/50
25	36,4	18	60	- 20 bis + 65	250	0,790	AIRFLEX-S 25	

■ **Druckbeständigkeit des bestückten Schlauches:** siehe Bedingungen Seite 23

Ø INNEN mm	STÄUBLI OHRKLEMME EMPFOHLEN		STÄUBLI SCHRAUBKLEMME EMPFOHLEN	
	BESTELLNUMMER	max. P _{Betr.} bei 20°C	BESTELLNUMMER	max. P _{Betr.} bei 20°C
6	CL 1015	20	ABA 8-14	20
8	CL 1017	20	ABA 11-17	20
10	CL 1018	18	ABA 13-20	18
13	CL 1023	18	ABA 15-24	18
16	CL 1027	15	ABA 19-28	18
19	CL 1031	15	ABA 22-32	18
25	CL 1040	15	ABA 26-38	18

AIRTANE

POLYURETHANSCHLAUCH

- hervorragende Abrieb-, und Verschleiß- und Temperaturbeständigkeit sowie exzellenter Reibungskoeffizient
- sehr biegsam
- silikonfrei.

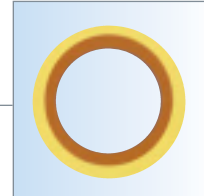


ANWENDUNGEN

- Druckluft
- besonders geeignet für den Einsatz in der Automobilindustrie.

AUFBAU

- Innenlage: aus PVC
- Gewebeeinlage
- Außenlage: gelbes Polyurethan (RAL 1023).



TECHNISCHE DATEN DES UNBESTÜCKTEN SCHLAUCHES

Ø INNEN mm	Ø AUBEN mm	max. P _{Betr.} bei 20°C bar	P _{Berst.} bei 20°C bar	TEMPERATUR-BEREICH °C	min. BIEGERADIUS mm	GEWICHT PRO METER kg	BESTELLNUMMER
12,5	18,1	12	45	- 20 bis + 75	72	0,164	AIRTANE 13

Mindest-Lieferlänge: 10 m

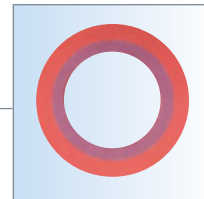
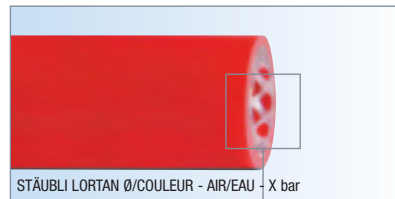
■ **Druckbeständigkeit des bestückten Schlauches:** siehe Bedingungen Seite 23

Ø INNEN mm	STÄUBLI OHRKLEMMLE EMPFOHLEN		STÄUBLI SCHRAUBKLEMMLE EMPFOHLEN	
	BESTELLNUMMER	max. P _{Betr.} bei 20°C	BESTELLNUMMER	max. P _{Betr.} bei 20°C
12,5	CL 1021	12	ABA 13-20	12

LORTAN

SELBTKLEMMENDER POLYURETHAN-STECKSCHLAUCH

- technische Daten nach Empfehlung CNOMO E 07 21 120 G
- selbstlöschend
- hervorragende Eigenschaften in Bezug auf:
 - Abriebfestigkeit
 - Zug- und Reißfestigkeit (auch bei intensiver Nutzung)
 - Beständigkeit gegenüber Schweißspritzern (Funken etc.)
- sehr gute Beständigkeit gegenüber Fetten, Mineralölen, Ozon und UV-Strahlung
- zuverlässig und langlebig
- silikonfrei.



ANWENDUNGEN

- Leitungen mit gefilterter oder geölter Druckluft
- Leitungen mit behandeltem industriellem Brauchwasser.

AUFBAU

- Innenlage: aus transparentem Polyetherpolyurethan
- Gewebeeinlage aus Polyester
- Außenlage: rot oder blau Polyurethan mit Antiblocking-Behandlung.

EMPFEHLUNGEN

- Montage, der auf der Seite 20 dargestellten STÄUBLI-Messing-Steckschlaucharmatur (ohne Schlauchklemme)
- Bitte beachten Sie die mit dem Produkt gelieferte RV3550100 Montageanweisung.

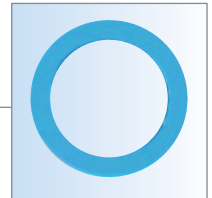
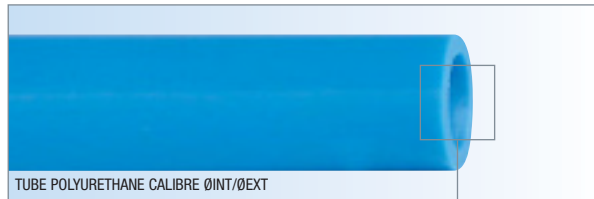
Ø INNEN mm	Ø AUBEN mm	max. P _{Betr.} bei 40°C bar	P _{Berst.} bar	UMGEBUNGS-TEMPERATUR °C	TEMPERATUR-BEREICH °C		min. BIEGERADIUS mm	GEWICHT PRO METER kg	FARBEN	BESTELLNUMMER 50m-Rolle
					Druckluft	Wasser				
6,4	13	12	95	- 20 bis + 60	+ 10 bis + 40	+ 10 bis + 60	25	0,113	rot	LORTAN 06/KR
9,5	16	12	81	- 20 bis + 60	+ 10 bis + 40	+ 10 bis + 60	50	0,163	blau	LORTAN 10/KB
									rot	LORTAN 10/KR
12,5	19	12	81	- 20 bis + 60	+ 10 bis + 40	+ 10 bis + 60	60	0,194	blau	LORTAN 13/KB
									rot	LORTAN 13/KR
16,5	23	12	68	- 20 bis + 60	+ 10 bis + 40	+ 10 bis + 60	80	0,240	blau	LORTAN 16/KB
									rot	LORTAN 16/KR

Andere Längen auf Anfrage - Min. Länge: 10 m.

TUBANE

POLYESTER-POLYURETHANSCHLAUCH

- feinkalibriertes Polyester- Polyurethanrohr
- hervorragende Biegsamkeit
- sehr gute Abrieb- und Reißfestigkeit
- entsprechend Norm NF E 49 101
- 4 Farbtöne.



ANWENDUNG

- Druckluft: Pneumatiksteuerung, Regeln, Anschluss von Pneumatikkomponenten...

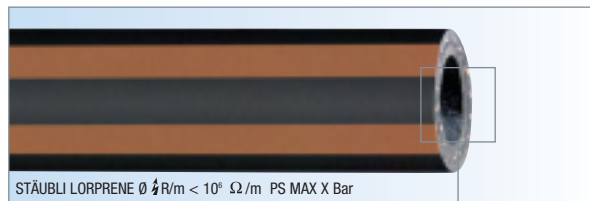
Ø INNEN mm	Ø AUßEN mm	max. P _{Betr.} bar		P _{Berst.} bar		min. BIEGERADIUS mm	GEWICHT PRO METER kg	FARBEN	BESTELLNUMMER 25m-Rolle
		bei 23°C	bei 70°C	bei 23°C	bei 70°C				
2,5	4	10	5	30	15	12	0,0092	transparent	TUBANE 04
								blau	TUBANE 04/KB
								schwarz	TUBANE 04/KN
								rot	TUBANE 04/KR
4	6	10	5	30	15	20	0,020	transparent	TUBANE 06
								blau	TUBANE 06/KB
								schwarz	TUBANE 06/KN
								rot	TUBANE 06/KR
5,5	8	9	4,5	27	13,5	25	0,032	transparent	TUBANE 08
								blau	TUBANE 08/KB
								schwarz	TUBANE 08/KN
								rot	TUBANE 08/KR
7	10	8	4,4	24	13,2	30	0,049	transparent	TUBANE 10
								blau	TUBANE 10/KB
								schwarz	TUBANE 10/KN
								rot	TUBANE 10/KR
8	12	9	4,5	27	13,5	35	0,076	transparent	TUBANE 12
								blau	TUBANE 12/KB
								schwarz	TUBANE 12/KN
								rot	TUBANE 12/KR

Andere Längen auf Anfrage - Min. Länge: 10 m.

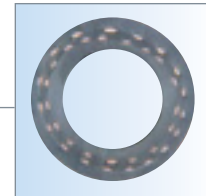
LORPRENE

MEHRZWECK-GUMMISCHLAUCH

- hervorragende mechanische Festigkeit
- auch bei -25°C noch biegsam
- gute Unterdruckbeständigkeit
- entspricht der Norm NF EN ISO 2398 - NF EN ISO 8031, bezogen auf Durchmesser und Druck
- leitfähig zur Ableitung elektrostatischer Ladungen: $\frac{1}{R/m} < 10^6 \Omega/m$
- silikonfrei.



STÄUBLI LORPRENE $\frac{1}{R/m} < 10^6 \Omega/m$ PS MAX X Bar



ANWENDUNGEN

- Druckluft auch in fetthaltiger Umgebung
- Stickstoff, Mineral- und Pflanzenöle, Benzin, Diesel, Kerosin, leichte Säuren, Alkohole...
- Wasser bis 80°C
- Wasser-Glykol-Gemisch von -20° bis +70°C bei 10 bar.

AUFBAU

- schwarze und glatte Innenlage: Nitril (NBR) + PVC
- synthetische Gewebeeinlage
- Außenlage: Nitril (NBR) + PVC.

TECHNISCHE DATEN DES UNBESTÜCKTEN SCHLAUCHES

Ø INNEN mm	Ø AUBEN mm	max. P _{Betr.} bei 20°C bar	P _{Berst.} bei 20°C bar	TEMPERATUR- BEREICH °C	min. BIEGERADIUS mm	GEWICHT PRO METER kg	BESTELLNUMMER	
							25m-Rolle	50m-Rolle
6	13	20	60	- 25 bis + 80	63	0,160	LORPRENE 06	LORPRENE 06/50
8	15,5	20	60	- 25 bis + 80	80	0,210	LORPRENE 08	LORPRENE 08/50
10	17,5	20	60	- 25 bis + 80	100	0,240	LORPRENE 10	LORPRENE 10/50
13	21	20	60	- 25 bis + 80	130	0,310	LORPRENE 13	LORPRENE 13/50
16	25	20	60	- 25 bis + 80	160	0,420	LORPRENE 16	LORPRENE 16/50
19	29	20	60	- 25 bis + 80	190	0,530	LORPRENE 19	LORPRENE 19/50
25	36	20	60	- 25 bis + 80	250	0,740	LORPRENE 25	

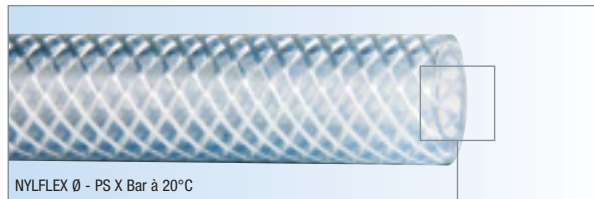
■ Druckbeständigkeit des bestückten Schlauches: siehe Bedingungen Seite 23

Ø INNEN mm	STÄUBLI OHRKLEMMEN EMPFOHLEN		STÄUBLI SCHRAUBKLEMMEN EMPFOHLEN	
	BESTELLNUMMER	max. P _{Betr.} bei 20°C	BESTELLNUMMER	max. P _{Betr.} bei 20°C
6	CL 1015	20	ABA 8-14	20
8	CL 1017	20	ABA 11-17	20
10	CL 1018	20	ABA 13-20	20
13	CL 1023	20	ABA 15-24	20
16	CL 1027	15	ABA 19-28	20
19	CL 1031	15	ABA 22-32	20
25	CL 1040	15	ABA 26-38	20

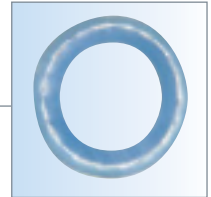
NYLFLEX

PVC-GEWEBESCHLAUCH

- Kompatibilität mit einer sehr breiten Auswahl von Medien
- gute mechanische Festigkeit
- sehr geringer Druckverlust
- gute Biegsamkeit bei Temperaturen von über 5°C
- 3 transparente Farben.



NYLFLEX Ø - PS X Bar à 20°C



ANWENDUNGEN

- Druckluft
- Wasser, destilliertes Wasser, Meerwasser, bestimmte Mineral- und Pflanzenöle
- Alkohole bis zu 20 °C...

AUFBAU

- einteiliger PVC-Schlauch aus 2 Gewebelagen mit Gewebeeinlage aus Polyesterfasern.

TECHNISCHE DATEN DES UNBESTÜCKTEN SCHLAUCHES

Ø INNEN mm	Ø AUBEN mm	max. P _{Betr.} bei 20°C bar	P _{Berst.} bei 20°C bar	TEMPERATUR- BEREICH °C	min. BIEGERADIUS mm	GEWICHT PRO METER kg	FARBEN	BESTELLNUMMER	
								25m-Rolle	50m-Rolle
4	10	15	60	- 15 bis + 60	12	0,085	weiß		NYLFLEX 04/50
6	12	15	60	- 15 bis + 60	18	0,100	weiß	NYLFLEX 06	NYLFLEX 06/50
8	14	15	60	- 15 bis + 60	27	0,125	weiß	NYLFLEX 08	NYLFLEX 08/50
							blau	NYLFLEX 08/KB	NYLFLEX 08/KB/50
							rot	NYLFLEX 08/KR	NYLFLEX 08/KR/50
10	16	15	60	- 15 bis + 60	37	0,145	weiß	NYLFLEX 10	NYLFLEX 10/50
							blau	NYLFLEX 10/KB	NYLFLEX 10/KB/50
							rot	NYLFLEX 10/KR	NYLFLEX 10/KR/50
12	19	15	60	- 15 bis + 60	45	0,215	weiß	NYLFLEX 12	NYLFLEX 12/50
							blau	NYLFLEX 12/KB	NYLFLEX 12/KB/50
							rot	NYLFLEX 12/KR	NYLFLEX 12/KR/50
13	20	15	60	- 15 bis + 60	51	0,225	weiß	NYLFLEX 13	NYLFLEX 13/50
							blau	NYLFLEX 13/KB	NYLFLEX 13/KB/50
							rot	NYLFLEX 13/KR	NYLFLEX 13/KR/50
16	26	15	60	- 15 bis + 60	65	0,410	weiß	NYLFLEX 16	NYLFLEX 16/50
19	27	15	60	- 15 bis + 60	79	0,350	weiß	NYLFLEX 19	
25	34	15	48	- 15 bis + 60	110	0,505	weiß	NYLFLEX 25	
32	42	12	36	- 15 bis + 60	185	0,715	weiß	NYLFLEX 32	
38	48	11	34	- 15 bis + 60	220	0,865	weiß	NYLFLEX 38	
50	64	9	27	- 15 bis + 60	300	1,44	weiß	NYLFLEX 50	

Druckbeständigkeit des bestückten Schlauches: siehe Bedingungen Seite 23

Ø INNEN mm	STÄUBLI OHRKLEMME EMPFOHLEN		STÄUBLI SCHRAUBKLEMME EMPFOHLEN	
	BESTELLNUMMER	max. P _{Betr.} bei 20°C	BESTELLNUMMER	max. P _{Betr.} bei 20°C
4	CL 1011	15	ABA 8-14	15
6	CL 1013	15	ABA 8-14	15
8	CL 1015	15	ABA 11-17	15
10	CL 1018	15	ABA 13-20	15
12	CL 1020	15	ABA 15-24	15
13	CL 1021	15	ABA 15-24	15
16	CL 1027	10	ABA 19-28	15
19	CL 1028	10	ABA 22-32	15
25	CL 1037	10	ABA 26-38	15
32			ABA 38-50	8
38			ABA 44-56	6
50			ABA 58-75	4

RILFLEX

KALIBRIERTER POLYAMIDSCHLAUCH (PA 12)

- opalfarben
- entsprechend Normen
NF E 49-100 - DIN 73 378. ISO 7628.



ANWENDUNGEN

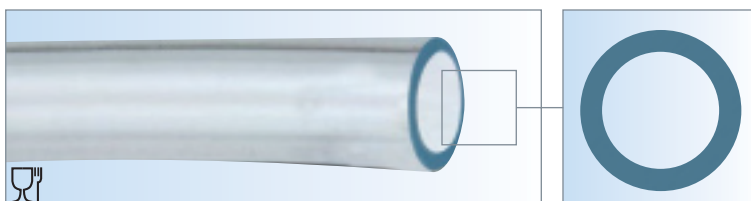
- Druckluft (pneumatische Druckübersetzung)
- Öle, Benzin, Lösungsmittel, zahlreiche chemische Produkte
- Montage mit Push-In-Fittings.

Ø INNEN mm	Ø AUßEN mm	max. P _{Betr.} bei 23°C bar	P _{Berst.} bei 23°C bar	TEMPERATUR- BEREICH °C	min. BIEGERADIUS mm	BESTELLNUMMER 25m-Rolle
2	4	40	120	- 15 bis + 80	24	RILFLEX 02
2,7	4	25	75	- 15 bis + 80	30	RILFLEX 02/7
4	6	26	78	- 15 bis + 80	35	RILFLEX 04
6	8	19	57	- 15 bis + 80	55	RILFLEX 06
8	10	14	45	- 15 bis + 80	60	RILFLEX 08
10	12	12	36	- 15 bis + 80	92	RILFLEX 10
12	14	10	30	- 15 bis + 80	82	RILFLEX 12

VINYFLEX

PVC-SCHLAUCH

- geeignet auch für Lebensmittel nach
Richtlinie CE 2002/72
- gute Alterungs- und Ozonbeständigkeit
- transparent.



ANWENDUNGEN

- Druckluft • Wasser • zahlreiche chemische Produkte.

Ø INNEN mm	Ø AUßEN mm	max. P _{Betr.} bei 20°C bar	P _{Berst.} bei 20°C bar	BETRIEBSTEMPERATUR °C	GEWICHT PRO METER kg	LIEFERLÄNGE	BESTELLNUMMER
2	4	1	3	- 15 bis + 60	0,011	100m-Rolle	VINYFLEX 02
4	6	1	3	- 15 bis + 60	0,019	50m-Rolle	VINYFLEX 04
6	8	1	3	- 15 bis + 60	0,028	50m-Rolle	VINYFLEX 06
8	10	1	3	- 15 bis + 60	0,035	50m-Rolle	VINYFLEX 08

FLÜSSIGKEITEN

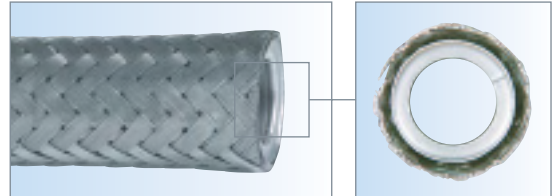
KONFEKTIONIERTE SCHLÄUCHE

METAFLEX

SCHLAUCH, VOLLSTÄNDIG AUS EDELSTAHL

Sein kompletter Aufbau in Edelstahl verleiht ihm eine extrem hohe Beständigkeit:

- gegenüber hohen Temperaturen
- gegenüber chemischen Substanzen
- gegenüber hohen Drücken von 198 bis 35 bar, abhängig vom Durchmesser
- gegenüber Vibrationen
- sowie eine hohe Alterungsbeständigkeit.



ANWENDUNGEN

- Gas
- Dampf
- Heißwasser
- Öl
- aggressive Flüssigkeiten: Säuren, Lösungsmittel
- Kondensat
- Kühlflüssigkeiten
- Thermofluide
- Kryogene
- Niedrigvakuum (für weitere Anwendungen, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung).

AUFBAU

- Edelstahlwellrohr (parallel gewellt und stumpfgeschweißt) aus **AISI 316 L**
- Gewebemantelung und Endmuffen aus Edelstahl **AISI 304**
- unter Argon geschweißte Anschlussstücke. Dieses Schweißverfahren hat den Vorteil, dass über den gesamten Temperaturbereich, in dem die Schläuche eingesetzt werden, die mechanische Festigkeit und die erforderliche Korrosionsbeständigkeit erhalten bleiben. Bestellnummern der Anschlussstücke auf Seite 10.

Ø INNEN zoll	Ø INNEN mm	Ø AUßEN mm	max. P _{Betr.} bei 20°C bar	P _{Berst.} bar	TEMPERATUR- BEREICH °C	min. BIEGERADIUS (mm)		GEWICHT PRO METER kg	BESTELLNUMMER
						dynamisch	statisch		
1/8	4,2	8,2	135	400	- 270 bis + 550	80	25	0,11	METAFLEX T1-04
1/4	6,2	10,8	200	600	- 270 bis + 550	80	25	0,14	METAFLEX T1-06
5/16	8,3	13,7	180	540	- 270 bis + 550	120	32	0,21	METAFLEX T1-08
3/8	10,2	15,7	140	400	- 270 bis + 550	130	38	0,23	METAFLEX T1-10
1/2	12,2	18,2	85	260	- 270 bis + 550	140	45	0,25	METAFLEX T1-13
3/4	20,2	28,3	55	160	- 270 bis + 550	170	70	0,49	METAFLEX T1-19
1	25,5	34,2	65	200	- 270 bis + 550	190	85	0,79	METAFLEX T1-25
1 1/4	34,2	43	35	100	- 270 bis + 550	260	105	0,96	METAFLEX T1-32
1 1/2	40,1	52	60	160	- 270 bis + 550	300	130	1,46	METAFLEX T1-38
2	50,4	62,6	35	100	- 270 bis + 550	320	160	1,67	METAFLEX T1-50
2 1/2	65,3	81,2	40	100	- 270 bis + 550	460	200	2,88	METAFLEX T1-65

Temperaturabhängige Korrekturfaktoren für den Druck

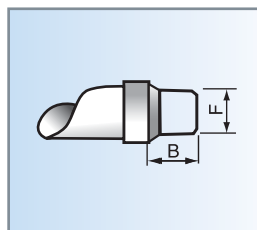
BETRIEBSTEMPERATUR (°C)	20	100	200	300	400	500	550
KORREKTURFAKTOR	1	0,80	0,69	0,62	0,58	0,55	0,47

OPTIONEN

- THERMOSCHUTZUMMANTELUNG: Der Bestellnummer des Schlauches die Option **/GT** hinzufügen.
- SCHUTZUMMANTELUNG FÜR DAS METALLGEFLECHT: Der Bestellnummer des Schlauches die Option **/GTR** hinzufügen. Eigenschaften der Schutzummantelungen, siehe Seite 14.
- KNICKSCHUTZFEDER montiert jeweils an beiden Leitungsenden. Der Bestellnummer des Schlauches die Option **/RAF** hinzufügen.
- ENTFETTUNG DES SCHLAUCHES: für alle Flüssigkeiten außer Sauerstoff. Der Bestellnummer des Schlauches die Option **/DG** hinzufügen.

ANSCHLUSSARMATUREN AUS EDELSTAHL AISI 316 L FÜR METAFLEX-SCHLÄUCHE

GERADER ANSCHWEIßSTUTZEN

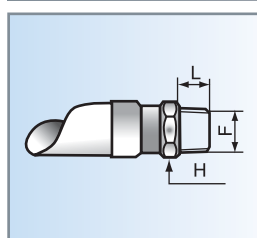


E* = Ø Nennweite der Armatur

Endmuffe
des Stahlgeflechts AISI 304

INNENDURCHMESSER DES SCHLAUCHES		E* mm	F mm	B mm	BESTELLNUMMER
zoll	mm				
1/8	4	4	6	30	MTF 04.006/IC
1/8	4	4	8	30	MTF 04.008/IC
1/4	6	6	8	30	MTF 06.008/IC
5/16	8	8	10	30	MTF 08-010/IC
3/8	10	12,6	17,2	40	MTF 10-017/IC
1/2	13	16,1	21,3	40	MTF 13-021/IC
3/4	19	21,7	26,9	50	MTF 19-027/IC
1	25	27,3	33,7	50	MTF 25-034/IC
1 1/4	32	36	42,4	50	MTF 32-042/IC
1 1/2	38	41,9	48,3	50	MTF 38-048/IC
2	50	53,1	60,3	60	MTF 50-060/IC
2 1/2	65	68,8	76,1	60	MTF 65-076/IC

KONISCHES G-AUßENGEWINDE

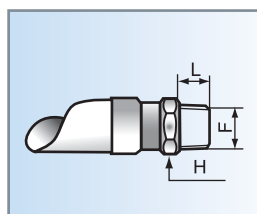


E* = Ø Nennweite der Armatur

Endmuffe
des Stahlgeflechts AISI 304

INNENDURCHMESSER DES SCHLAUCHES		E* mm	F	L mm	H mm	BESTELLNUMMER
zoll	mm					
1/8	4	4	R 1/8	10	13	MTF 04-160/IC
1/4	6	6	R 1/8	10	13	MTF 06-160/IC
1/4	6	8,5	R 1/4	12	14	MTF 06-161/IC
5/16	8	8,5	R 1/4	12	14	MTF 08-161/IC
3/8	10	12	R 3/8	13	19	MTF 10-162/IC
1/2	13	15,5	R 1/2	16	22	MTF 13-163/IC
3/4	19	20	R 3/4	17	27	MTF 19-164/IC
1	25	26	R 1	20	35	MTF 25-165/IC
1 1/4	32	33,5	R 1 1/4	22	46	MTF 32-166/IC
1 1/2	38	39,5	R 1 1/2	22	51	MTF 38-167/IC
2	50	50	R 2	26	64	MTF 50-168/IC
2 1/2	65	65	R 2 1/2	30	76	MTF 65-169/IC

NPT-AUßENGEWINDE

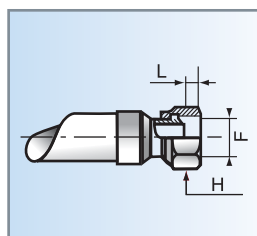


E* = Ø Nennweite der Armatur

Endmuffe
des Stahlgeflechts AISI 304

INNENDURCHMESSER DES SCHLAUCHES		E* mm	F	L mm	H mm	BESTELLNUMMER
zoll	mm					
1/8	4	4	NPT 1/8	10	14	MTF 04-250/IC
1/4	6	7	NPT 1/4	12	14	MTF 06-251/IC
5/16	8	7	NPT 1/4	12	14	MTF 08-251/IC
3/8	10	11	NPT 3/8	13	19	MTF 10-252/IC
1/2	13	14	NPT 1/2	16	22	MTF 13-253/IC
3/4	19	19	NPT 3/4	17	27	MTF 19-254/IC
1	25	24	NPT 1	20	35	MTF 25-255/IC
1 1/4	32	31	NPT 1 1/4	22	46	MTF 32-256/IC
1 1/2	38	37	NPT 1 1/2	22	51	MTF 38-257/IC
2	50	47	NPT 2	26	64	MTF 50-258/IC

DICHTKOPF MIT ÜBERWURFMUTTER, MIT ZYLINDRISCHEM G-INNENGEWINDE (FÜR 60°-INNENKONUS)



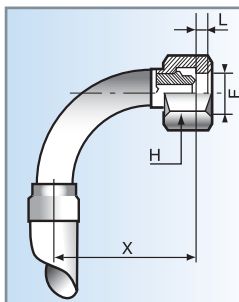
E* = Ø Nennweite der Armatur

Endmuffe
des Stahlgeflechts AISI 304

INNENDURCHMESSER DES SCHLAUCHES		E* mm	F	L mm	H mm	BESTELLNUMMER
zoll	mm					
1/8	4	4	G 1/8	0	14	MTF 04-100/IC
1/4	6	4	G 1/8	0	14	MTF 06-100/IC
1/4	6	6	G 1/4	2	19	MTF 06-101/IC
5/16	8	6	G 1/4	2	19	MTF 08-101/IC
3/8	10	8,5	G 3/8	3	22	MTF 10-102/IC
1/2	13	12	G 1/2	4	27	MTF 13-103/IC
3/4	19	15,5	G 3/4	5	32	MTF 19-104/IC
1	25	20	G 1	6	38	MTF 25-105/IC
1 1/4	32	26	G 1 1/4	5	46	MTF 32-106/IC
1 1/2	38	33,5	G 1 1/2	5	55	MTF 38-107/IC
2	50	39,5	G 2	5	65	MTF 50-108/IC
2 1/2	65	50,5	G 2 1/2	7	82	MTF 65-109/IC

Bitte schlagen Sie für Ihre Bestellung auf Seite 18 nach.

DICHTKOPF MIT ÜBERWURFMUTTER MIT ZYLINDRISCHEM G-INNENGEWINDE (MIT 90° BOGEN)



Ø INNEN		E* mm	F	L mm	H mm	X	BESTELLNUMMER
zoll	mm						
3/8	10	8,5	G 3/8	3	22	47	MTF 10-102/IC/RE
1/2	13	12	G 1/2	4	27	62	MTF 13-103/IC/RE
3/4	19	15,5	G 3/4	5	32	53	MTF 19-104/IC/RE
1	25	20	G 1	6	38	65	MTF 25-105/IC/RE
1 1/4	32	26	G 1 1/4	5	46	78	MTF 32-106/IC/RE
1 1/2	38	33,5	G 1 1/2	5	55	89	MTF 38-107/IC/RE
2	50	39,5	G 2	5	65	110	MTF 50-108/IC/RE
2 1/2	65	50,5	G 2 1/2	7	82	135	MTF 65-109/IC/RE

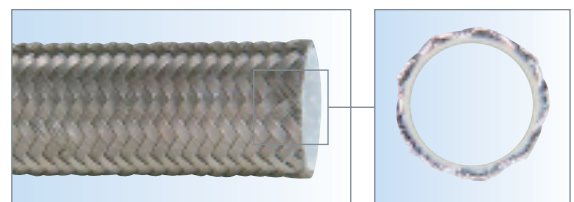
E* = Ø Nennweite der Armatur

Endmuffe des Stahlgeflechts AISI 304

TRESS-FLON

PTFE-SCHLAUCH MIT GEWEBEUMMANTELUNG AUS EDELSTAHL AISI 304

- langlebig
- sehr gute Beständigkeit gegenüber chemischen Medien
- sehr gute Druckbeständigkeit
- minimaler Druckverlust
- Anti-Haft-Eigenschaften
- gute Temperaturbeständigkeit
- geringer Reibfaktor
- hervorragende UV-Beständigkeit
- nicht entzündlich.



ANWENDUNGEN

- Wasserdampf bis 200°C
- Wärmeträgeröle und Temperiermedien der Kunststoff- und Aluminium-Druckgussindustrie
- aggressive Flüssigkeiten: Säuren, Basen, Lösungsmittel, Chlor
- Druckluft bis zu 25 bar (für höhere Drücke, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung).

AUFBAU

- Innenrohr aus linearem Polymer PTFE, weiß, glatt
- Gewebeummantelung: Edelstahl **AISI 304**.

MONTAGE

- entsprechende Anschlussarmaturen siehe Seite 12 und 13.

Ø INNEN		Ø AUßEN mm	max. P _{Betr.} bei 20°C bar	P _{Berst.} bar	TEMPERATUR- BEREICH °C	ZULÄSSIGER min. BIEGERADIUS (mm)		GEWICHT PRO METER kg	BESTELLNUMMER
zoll	mm					statisch	dynamisch		
1/4	6,7 ± 0,2	9,3 ± 0,5	220	610	- 70 to + 260	76	88	0,092	TRESS-FLON 06
5/16	8,4 ± 0,2	11,1 ± 0,5	200	620	- 70 to + 260	102	117	0,141	TRESS-FLON 08
3/8	10,3 ± 0,3	13,5 ± 0,6	180	550	- 70 to + 260	133	156	0,148	TRESS-FLON 10
1/2	13,4 ± 0,3	16,6 ± 0,6	160	480	- 70 to + 260	152	179	0,249	TRESS-FLON 13
3/4	19,8 ± 0,5	23 ± 0,8	100	310	- 70 to + 260	203	249	0,339	TRESS-FLON 19
1	26,1 ± 0,5	29,3 ± 0,8	80	240	- 70 to + 260	305	375	0,466	TRESS-FLON 25

Temperaturabhängige Korrekturfaktoren für den Druck

BETRIEBSTEMPERATUR (°C)	- 70	20	100	150	200	250
KORREKTURFAKTOR	1	1	0,75	0,5	0,2	1 bar max.

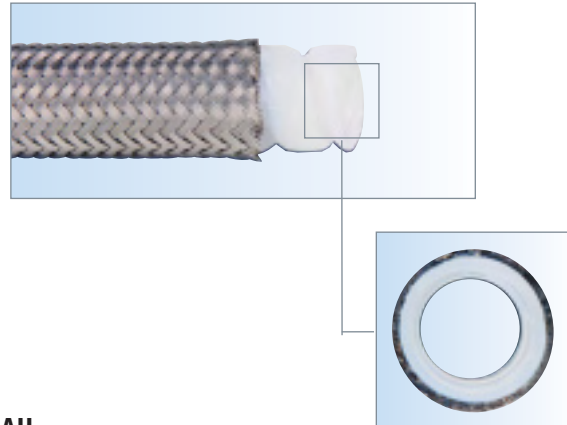
OPTIONEN für die Schläuche TRESS-FLON und TRESS-FLON CONVOLUTE

- THERMOSCHUTZUMMANTELUNG: Der Bestellnummer des Schlauches die Option **/GT** hinzufügen.
- SCHUTZUMMANTELUNG FÜR DAS METALLGEFLECHT: Der Bestellnummer des Schlauches die Option **/GTR** hinzufügen. Eigenschaften der Schutzummantelungen, siehe Seite 14.
- KNICKSCHUTZFEDER montiert jeweils an beiden Leitungsenden. Der Bestellnummer des Schlauches die Option **/RAF** hinzufügen.
- SICHERUNGSEIL ZUM SCHUTZ VOR PEITSCHENHIEBEFFEKT: siehe Seite 18. Der Bestellnummer des Schlauches die Option **/CAF** hinzufügen.

TRESS-FLON CONVOLUTE

PTFE-WELLSCHLAUCH MIT GEWEBEUMMANTELUNG AUS EDELSTAHL AISI 304

- sehr biegsam
- langlebig
- sehr gute Druckbeständigkeit
- sehr gute Beständigkeit gegenüber chemischen Medien
- minimaler Druckverlust
- Anti-Haft-Eigenschaften
- gute Temperaturbeständigkeit
- geringer Reibfaktor
- hervorragende UV-Beständigkeit
- nicht entzündlich.



ANWENDUNGEN

- Wasserdampf bis 180°C
- Wärmeträgeröle und Temperiermedien der Kunststoff- und Aluminium-Druckgussindustrie
- aggressive Flüssigkeiten: Säuren, Basen, Lösungsmittel, Chlor
- Druckluft bis zu 25 bar (für höhere Drücke, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung).

AUFBAU

- Innenrohr aus linearem Polymer PTFE, weiß, gewellt
- Gewebeummantelung: aus Edelstahldraht **AISI 304**.

MONTAGE

- entsprechende Anschlussarmaturen siehe Seite 12 und 13.

Ø INNEN		Ø AUBEN mm	max. P _{Betr.} bei 20°C bar	P _{Berst.} bar	TEMPERATUR- BEREICH °C	ZULÄSSIGER min. BIEGERADIUS (mm)		GEWICHT PRO METER kg	BESTELLNUMMER
zoll	mm					statisch	dynamisch		
1/4	6,2 ± 0,25	9,4 ± 0,25	170	520	- 70 bis + 260	18	39	0,177	TRESS-FLON 06/CV
5/16	8 ± 0,25	12,45 ± 0,25	100	400	- 70 bis + 260	25	53	0,195	TRESS-FLON 08/CV
3/8	9,5 ± 0,5	13,5 ± 0,5	140	410	- 70 bis + 260	25	54	0,212	TRESS-FLON 10/CV
1/2	13 ± 0,5	18,7 ± 0,5	100	310	- 70 bis + 260	25	56	0,303	TRESS-FLON 13/CV
3/4	19 ± 0,5	24,6 ± 0,6	70	210	- 70 bis + 260	65	116	0,430	TRESS-FLON 19/CV
1	25,5 ± 0,6	32,9 ± 0,8	45	140	- 70 bis + 260	90	169	0,653	TRESS-FLON 25/CV
1 1/4	32 ± 0,6	40,5 ± 1,5	34	103	- 70 bis + 260	125	245	0,750	TRESS-FLON 32/CV

Temperaturabhängige Korrekturfaktoren für den Druck

BETRIEBSTEMPERATUR (°C)	-70	20	100	150	200	250
KORREKTURFAKTOR	1	1	0,75	0,5	0,2	1 bar max.

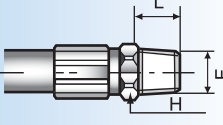
ANSCHLUSSARMATUREN FÜR DIE SCHLÄUCHE TRESS-FLON UND TRESS-FLON CONVOLUTE

KONISCHES G-AUBENGEWINDE

Ø INNEN- SCHLAUCH mm	E* mm	F	PRESSARMATUR AUS VERZINKTEM STAHL			PRESSARMATUR AUS EDELSTAHL AISI 316 L		
			L	H/mm	BESTELLNUMMER	L	H/mm	BESTELLNUMMER
6	3	R 1/8	12	15	TRF 06.160	8	12	TRF 06.160/IC
6	4	R 1/4	14	15	TRF 06.161	14	17	TRF 06.161/IC
8	5,5	R 1/4	14	15	TRF 08.161	-	-	-
8	5,5	R 3/8	14,5	19	TRF 08.162	14,5	19	TRF 08.162/IC
10	7	R 3/8	14,5	19	TRF 10.162	14,5	19	TRF 10.162/IC
13	10	R 3/8	14,5	22	TRF 13.162	-	-	-
13	10	R 1/2	19	22	TRF 13.163	19	22	TRF 13.163/IC
19	15,5	R 3/4	19	27	TRF 19.164	19	27	TRF 19.164/IC
25	21	R 1	24	36	TRF 25.165	24	36	TRF 25.165/IC
32	27	R 1 1/4	24	46	TRF 32.166	24	46	TRF 32.166/IC

E* = Ø Nennweite der Armatur

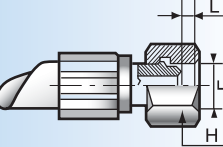
NPT- AUBENGEWINDE



Ø INNEN-SCHLAUCH mm	E* mm	F	PRESSARMATUR AUS VERZINKTEM STAHL			PRESSARMATUR AUS EDELSTAHL AISI 316 L		
			L	H/mm	BESTELLNUMMER	L	H/mm	BESTELLNUMMER
6	3	NPT 1/8	9,8	14	TRF 06.250	9,8	14	TRF 06.250/IC
6	4	NPT 1/4	13,6	14	TRF 06.251	13,6	14	TRF 06.251/IC
8	5	NPT 1/4	12	16	TRF 08.251	12	16	TRF 08.251/IC
8	5,5	NPT 3/8	13,5	17,5	TRF 08.252	13,5	17,5	TRF 08.252/IC
10	7	NPT 3/8	13,5	17,5	TRF 10.252	13,5	17,5	TRF 10.252/IC
13	10	NPT 1/2	18,3	22	TRF 13.253	18,3	22	TRF 13.253/IC
19	15	NPT 3/4	24	27	TRF 19.254	24	27	TRF 19.254/IC
25	21	NPT 1	24	36	TRF 25.255	24	36	TRF 25.255/IC
32	27	NPT 1 1/4	24	46	TRF 32.256	24	46	TRF 32.256/IC

E* = Ø Nennweite der Armatur

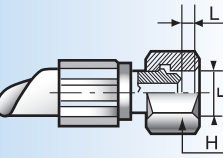
DICHTKOPF MIT ÜBERWURFMUTTER MIT ZYLINDRISCHEM G-INNENGEWINDE (FÜR 60°-INNENKONUS)



Ø INNEN-SCHLAUCH mm	E* mm	F	PRESSARMATUR AUS VERZINKTEM STAHL			PRESSARMATUR AUS EDELSTAHL AISI 316 L		
			L	H/mm	BESTELLNUMMER	L	H/mm	BESTELLNUMMER
6	3	G 1/8	5	14	TRF 06.100	5	14	TRF 06.100/IC
6	4	G 1/4	5,1	18	TRF 06.101	5,1	18	TRF 06.101/IC
8	5	G 1/4	5,1	18	TRF 08.101	-	-	-
8	5,5	G 3/8	4,3	22	TRF 08.102	4,3	22	TRF 08.102/IC
10	7,1	G 3/8	4,3	22	TRF 10.102	4,3	22	TRF 10.102/IC
13	8,5	G 3/8	6,1	22	TRF 13.102	-	-	-
13	10	G 1/2	6,1	27	TRF 13.103	7	27	TRF 13.103/IC
19	15,5	G 3/4	6,1	32	TRF 19.104	9	32	TRF 19.104/IC
25	21	G 1	7,1	38	TRF 25.105	10	38	TRF 25.105/IC
32	27	G 1 1/4	5,2	50	TFR 32.106	10	50	TRF 32.106/IC

E* = Ø Nennweite der Armatur

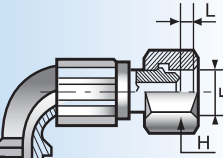
DICHTKOPF MIT ÜBERWURFMUTTER MIT METRISCHEM-INNENGEWINDE



Ø INNEN-SCHLAUCH mm	F	E* mm	L mm	H/mm	BESTELLNUMMER
6	M 14 x 1,5	4	3,85	17	TRF 06.314
8	M 16 x 1,5	5,5	4,9	19	TRF 08.316
10	M 18 x 1,5	7	4	22	TRF 10.318
13	M 22 x 1,5	10	3	27	TRF 13.322
19	M 30 x 2	15,5	3,5	36	TRF 19.330
25	M 36 x 2	21	4,3	41	TRF 25.336

E* = Ø Nennweite der Armatur

DICHTKOPF MIT ÜBERWURFMUTTER MIT ZYLINDRISCHEM G-INNENGEWINDE (MIT 90° BOGEN)



Ø INNEN-SCHLAUCH mm	F	PRESSARMATUR AUS VERZINKTEM STAHL					PRESSARMATUR AUS EDELSTAHL AISI 316 TI				
		E*	L	X	H/mm	BESTELLNUMMER	E*	L	X	H/mm	BESTELLNUMMER
6	G 1/4	4	6,5	32,5	18	TRF 06.101/RE	4	5,1	26	18	TRF 06.101/IC/RE
10	G 3/8	7,1	5,7	40	22	TRF 10.102/RE	7,1	4,3	34	22	TRF 10.102/IC/RE
13	G 1/2	10	8	45	27	TRF 13.103/RE	10	6,1	37	27	TRF 13.103/IC/RE
19	G 3/4	15,5	8	63,5	32	TRF 19.104/RE					
25	G 1	21	9,5	80	38	TRF 25.105/RE					
32	G 1 1/4	27	7,5	96,5	50	TRF 32.106/RE					

E* = Ø Nennweite der Armatur

Bestellschlüssel siehe Seite 18.

THERMOSCHUTZUMMANTELUNG

Kompatibel mit allen unseren Schläuchen.

- die dicke Glasfaserschicht gewährleistet einen thermischen Hitzeschutz und verringert somit die Brandgefahr
- die Außenlage aus Silikon schützt den Schlauch zusätzlich vor äußeren Einwirkungen, und verbessert so die Temperaturbeständigkeit des darunterliegenden Glasfasergewebes.
- durch die hohe Flexibilität der Ummantelung können Durchmesserschwankungen gut kompensiert werden!

■ *Physikalische und mechanische Eigenschaften*

- permanente Temperatur:
 - 55° bis +260°C
- Temperaturspitzen:
 - 15 Minuten bei 1100°C
 - 30 Minuten bei 850°C
- Feuerbeständigkeit
 - 30 Minuten bei 850°C
 - 15 Minuten bei 1100°C nach Norm SAE AS 1055 B
- feuerhemmende Silikonbeschichtung
 - brandbeständig nach Norm ISO 4589.



■ *Maße und Bestellnummern der Thermoschutzummantelung*

INNENDURCHMESSER DER HÜLLE mm	AUßENDURCHMESSER DER HÜLLE mm	max. AUßENDURCHMESSER DER ZU SCHÜTZENDEN LEITUNG mm	BESTELLNUMMER
13	21	11	GT 13
16	24	14	GT 16
20	28	16	GT 20
25	33	20	GT 25
35	43	30	GT 35
40	48	35	GT 40

- Lieferung: ganze Längen von 10 Metern
- empfohlene Montage mit Schlauchklemme Typ CL.

■ **OPTIONAL FÜR DIE SCHLÄUCHE METAFLEX, TRESS-FLON UND TRESS-FLON CONVOLUTE**

- der Bestellnummer des Schlauches die Option /GT hinzufügen.

SCHUTZUMMANTELUNG DES METALLGEFLECHTS

- Abriebfester schwarzer Polyolefin-Schrumpfschlauch.

■ *Physikalische und mechanische Eigenschaften*

- Betriebstemperatur: -55° bis +135°C
- Gute Beständigkeit gegenüber chemischen Medien und Lösungsmitteln.



■ **OPTIONAL FÜR DIE SCHLÄUCHE METAFLEX, TRESS-FLON UND TRESS-FLON CONVOLUTE**

- der Bestellnummer des Schlauches die Option /GTR hinzufügen.

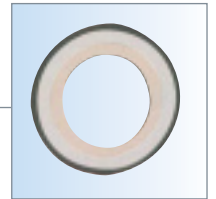
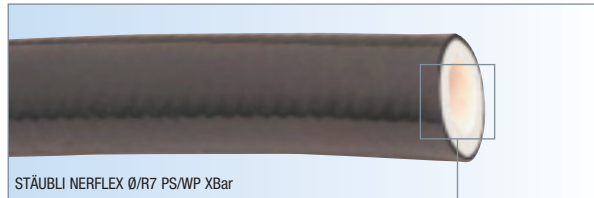
HYDRAULIK

KONFEKTIONIERTE SCHLÄUCHE

NERFLEX R7

MITTLERER DRUCK

- hervorragende Alterungsbeständigkeit
- abriebfest
- leicht.



ANWENDUNGEN

- Hydraulikflüssigkeiten
- neutrale Gase bei mittlerem Druck
- Chemikalien.

AUFBAU

- Innenlage: aus Polyesterelastomer
- synthetische Gewebeeinlage: Polyester
- Außenlage: schwarzes Polyurethan.

MONTAGE

- entsprechende Anschlussarmaturen siehe Seite 17 & 18.

TECHNISCHE DATEN

Ø INNEN		Ø AUßEN mm	max. P _{Betr} bei 20°C bar	P _{Berst.} bar	TEMPERATUR- BEREICH °C	min. BIEGERADIUS mm	GEWICHT PRO METER kg	BESTELLNUMMER
zoll	mm							
3/16	4,7	9,3	200	800	- 40 bis + 100	75	0,070	NERFLEX 05/R7
1/4	6,5	12,7	190	760	- 40 bis + 100	100	0,095	NERFLEX 06/R7
5/16	8,0	15,0	170	680	- 40 bis + 100	115	0,110	NERFLEX 08/R7
3/8	10,0	16,3	155	620	- 40 bis + 100	127	0,135	NERFLEX 10/R7
1/2	13,0	20,0	140	560	- 40 bis + 100	178	0,210	NERFLEX 13/R7
5/8	16,0	23,1	100	400	- 40 bis + 100	203	0,230	NERFLEX 16/R7
3/4	19,0	26,4	85	340	- 40 bis + 100	254	0,300	NERFLEX 19/R7



NERFLEX R8

HOCHDRUCK

- hervorragende Alterungsbeständigkeit
- abriebfest
- leicht.

ANWENDUNGEN

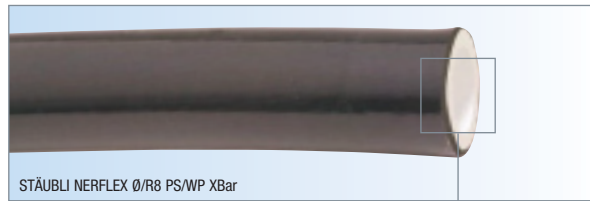
- Hydraulikflüssigkeiten
- neutrale Gase bei Hochdruck
- Chemikalien.

MONTAGE

- entsprechende Anschlussarmaturen siehe Seite 17 & 18.

TECHNISCHE DATEN

Ø INNEN		Ø AUßEN mm	max. P _{Betr.} bei 20°C bar	P _{Berst.} bar	TEMPERATUR- BEREICH °C	min. BIEGERADIUS mm	GEWICHT PRO METER kg	BESTELLNUMMER
zoll	mm							
3/16	4,7	9,3	345	1 380	- 40 bis + 100	50	0,050	NERFLEX 05/R8
1/4	6,5	12,7	345	1 380	- 40 bis + 100	60	0,110	NERFLEX 06/R8
5/16	8,0	15,0	295	1 175	- 40 bis + 100	80	0,120	NERFLEX 08/R8
3/8	10,0	16,3	275	1 100	- 40 bis + 100	127	0,130	NERFLEX 10/R8
1/2	13,0	20,0	240	960	- 40 bis + 100	178	0,220	NERFLEX 13/R8
5/8	16,0	23,1	190	760	- 40 bis + 100	203	0,250	NERFLEX 16/R8
3/4	19,0	27,9	155	620	- 40 bis + 100	254	0,380	NERFLEX 19/R8



AUFBAU

- Innenlage: aus Polyesterelastomer
- synthetische Gewebeeinlage: Aramid
- Außenlage: schwarzes Polyurethan.

NERFLEX TM

HOCHDRUCK

- geringer Biegeradius
- hervorragende Alterungsbeständigkeit
- knick- und abriebfest.

ANWENDUNGEN

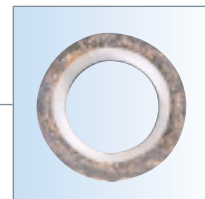
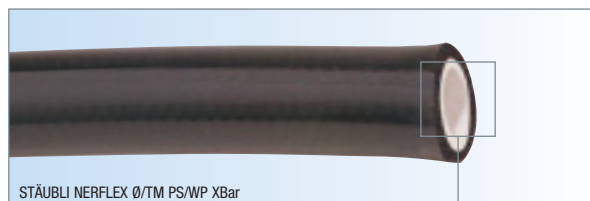
- Vielfach verwendbar:
- Hydraulikflüssigkeiten
 - Lack
 - Wasser
 - neutrale Gase bei Hochdruck
 - Chemikalien.

MONTAGE

- entsprechende Anschlussarmaturen siehe Seite 17 & 18.

TECHNISCHE DATEN

Ø INNEN		Ø AUßEN mm	max. P _{Betr.} bei 20°C bar	P _{Berst.} bar	TEMPERATUR- BEREICH °C	min. BIEGERADIUS mm	GEWICHT PRO METER kg	BESTELLNUMMER
zoll	mm							
1/8	3,2	7,1	350	1 400	- 40 bis + 100	25	0,057	NERFLEX 03/TM
3/16	4,7	9,3	345	1 380	- 40 bis + 100	30	0,100	NERFLEX 05/TM
1/4	6,5	11,8	310	1 240	- 40 bis + 100	40	0,160	NERFLEX 06/TM
5/16	8,0	13,6	250	1 000	- 40 bis + 100	50	0,190	NERFLEX 08/TM
3/8	10,0	15,5	240	960	- 40 bis + 100	60	0,250	NERFLEX 10/TM
1/2	13,0	18,6	190	760	- 40 bis + 100	75	0,310	NERFLEX 13/TM
5/8	16,0	23,5	170	680	- 40 bis + 100	100	0,430	NERFLEX 16/TM
3/4	19,0	27,0	140	560	- 40 bis + 100	150	0,500	NERFLEX 19/TM

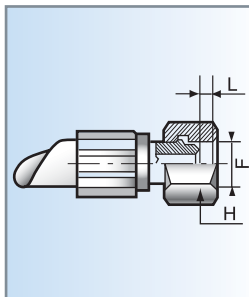


AUFBAU

- Innenlage: aus Polyamid
- Verstärkungseinlage: Stahl
- Außenlage: schwarzes Polyurethan.

ANSCHLUSSARMATUREN FÜR DIE SCHLÄUCHE NERFLEX R7 - R8 - TM

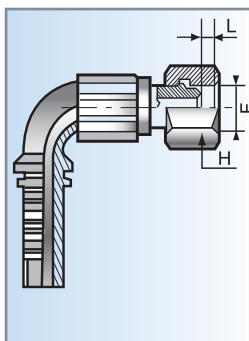
DICHTKOPF MIT ÜBERWURFMUTTER MIT ZYLINDRISCHEM G-INNENGEWINDE (FÜR 60°-INNENKONUS)



E* = Ø Nennweite der Armatur

Ø INNEN-SCHLAUCH	F	PRESSARMATUR AUS VERZINKTEM STAHL				PRESSARMATUR AUS EDELSTAHL AISI 316TI			
		E*	L	H/mm	BESTELLNUMMER	E*	L	H/mm	BESTELLNUMMER
3,2	G 1/8	1,45	4,1	14	NRF 03.100				
4,7	G 1/8	3,0	4,2	14	NRF 05.100	3,0	6	14	NRF 05.100/IC
6,5	G 1/4	4,0	5,3	19	NRF 06.101	4,0	3,1	19	NRF 06.101/IC
8	G 1/4	5,5	5,7	19	NRF 08.101	5,5	4,2	19	NRF 08.101/IC
8	G 3/8	5,5	6,0	22	NRF 08.102	5,5	4	22	NRF 08.102/IC
10	G 3/8	7,0	6,0	22	NRF 10.102	6,5	4	22	NRF 10.102/IC
10	G 1/2	7,0	6,5	27	NRF 10.103	7,0	4	27	NRF 10.103/IC
13	G 1/2	9,5	6,5	27	NRF 13.103	10,0	4,1	27	NRF 13.103/IC
16	G 3/4	12,0	7,0	32	NRF 16.104	13,0	8,5	32	NRF 16.104/IC
19	G 1	15,0	11,0	38	NRF 19.105	15,0	12,2	41	NRF 19.105/IC

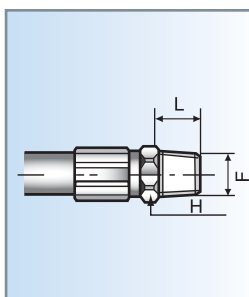
DICHTKOPF MIT ÜBERWURFMUTTER MIT ZYLINDRISCHEM G-INNENGEWINDE (MIT 90° BOGEN) (FÜR 60° INNENKONUS)



E* = Ø Nennweite der Armatur

Ø INNEN-SCHLAUCH	F	PRESSARMATUR AUS VERZINKTEM STAHL					PRESSARMATUR AUS EDELSTAHL AISI 316TI				
		E*	L	X	H/mm	BESTELLNUMMER	E*	L	X	H/mm	BESTELLNUMMER
3,2	G 1/8	1,45	4,1	26	14	NRF 03.100/RE					
4,7	G 1/8	3,0	4,2	24	14	NRF 05.100/RE	3,0	4	24	14	NRF 05.100/IC/RE
6,5	G 1/4	4,0	5,3	28	19	NRF 06.101/RE	4,0	3,1	28	19	NRF 06.101/IC/RE
8	G 3/8	5,5	6,0	37	22	NRF 08.102/RE	5,5	4	37	19	NRF 08.102/IC/RE
10	G 3/8	7,0	6,0	34	22	NRF 10.102/RE	6,5	4	34	22	NRF 10.102/IC/RE
10	G 1/2	7,0	6,5	37	27	NRF 10.103/RE	7,0	4	37	27	NRF 10.103/IC/RE
13	G 1/2	9,5	6,5	41	27	NRF 13.103/RE	10,0	4,1	41	27	NRF 13.103/IC/RE
16	G 3/4	12,0	7,0	48	32	NRF 16.104/RE	12,0	8,5	48	32	NRF 16.104/IC/RE
19	G 1	15,0	11,0	58	38	NRF 19.105/RE	15,0	12,2	58	41	NRF 19.105/IC/RE

KONISCHES G-AÜBENGEWINDE



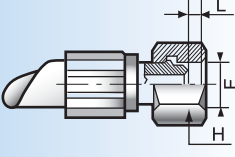
E* = Ø Nennweite der Armatur

Ø INNEN-SCHLAUCH	F	PRESSARMATUR AUS VERZINKTEM STAHL				PRESSARMATUR AUS EDELSTAHL AISI 316TI			
		E*	L	H/mm	BESTELLNUMMER	E*	L	H/mm	BESTELLNUMMER
3,2	R 1/8	1,45	7,7	12	NRF 03.160				
5	R 1/8	3,0	7,7	12	NRF 05.160	3,0	10	12	NRF 05.160/IC
6	R 1/4	4,0	13,0	15	NRF 06.161	4,0	11,3	14	NRF 06.161/IC
8	R 1/4	5,5	13,5	15	NRF 08.161	5,5	13,5	14	NRF 08.161/IC
8	R 3/8	5,5	13,5	19	NRF 08.162	5,5	11,9	19	NRF 08.162/IC
10	R 3/8	7,0	13,5	19	NRF 10.162	7,0	11,9	19	NRF 10.162/IC
10	R 1/2	7,0	18,0	22	NRF 10.163	7,0	15	22	NRF 10.163/IC
13	R 1/2	9,5	18,0	22	NRF 13.163	10,0	15	22	NRF 13.163/IC
16	R 3/4	12,0	18,5	27	NRF 16.164	13,0	15,9	27	NRF 16.164/IC
19	R 1	15,0	23,0	36	NRF 19.165	14,5	21,4	36	NRF 19.165/IC

Fortsetzung Armaturen, Seite 18

■ DICHTKOPF MIT O-RING ÜBERWURFMUTTER MIT METR. INNENGEWINDE PASSEND (FÜR 24°-INNENKONUS)

Norm ISO 8434 schwere Baureihe.

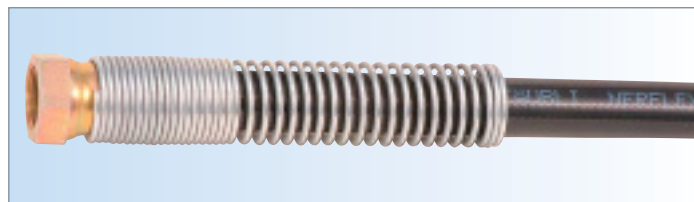
	Ø INNEN-SCHLAUCH	F	PRESSARMATUR AUS VERZINKTEM STAHL				PRESSARMATUR AUS EDELSTAHL AISI 316TI			
			E*	L	H/mm	BESTELLNUMMER	E*	L	H/mm	BESTELLNUMMER
	3,2	M 14x1,5	1,45	4,0	17	NRF 03.314				
	5	M 16x1,5	3,0	4,2	19	NRF 05.316	3,0	4,2	19	NRF 05.316/IC
	6	M 18x1,5	4,0	4,0	22	NRF 06.318	4,0	1,8	22	NRF 06.318/IC
	8	M 20x1,5	5,5	3,0	24	NRF 08.320	5,5	1,8	24	NRF 08.320/IC
	10	M 22x1,5	7,0	5,0	27	NRF 10.322	7,0	3,7	27	NRF 10.322/IC
	13	M 24x1,5	9,5	4,0	30	NRF 13.324	10,0	3,9	30	NRF 13.324/IC
	16	M 30x2	12,0	6,0	36	NRF 16.330	13,0	2,8	36	NRF 16.330/IC
	19	M 30x2	15,0	3,5	36	NRF 19.330	15,0	2,6	36	NRF 19.330/IC

E* = Ø Nennweite der Armatur

OPTIONEN

■ Knickschutzfeder

montiert jeweils an beiden Leitungsenden.
Der Bestellnummer des Schlauches die Option /RAF hinzufügen.



■ Sicherungsseil zum Schutz vor Peitschenhiebeeft:

- mit dem Schlauch alle 50 cm über eine Edelstahlklemme verbundenes Edelstahlseil
- an beiden Enden jeweils 1 Schleife mit einem Ø von 30 cm, die von einer Drahtklemme gehalten wird und sich je nach Anwendungsfall anpassen lässt. Bitte beachten Sie die in der mit dem Produkt gelieferten Anleitung RV3570100 gemachten Montageanweisungen.



Der Bestellnummer des Schlauches die Option /CAF hinzufügen.

BESTELLSCHLÜSSEL FÜR KONFEKTIONIERTE SCHLAUCHLEITUNGEN

■ Beispiel anwendbar für die Schläuche TRESS-FLON, TRESS-FLON CONVOLUTE, METAFLEX und NERFLEX

Bestellnummer: TRESS-FLON 08 3500/GT

Schlauch TRESS-FLON,
Nenndurchmesser 8 mm

Länge gemessen
über alles 3500 mm

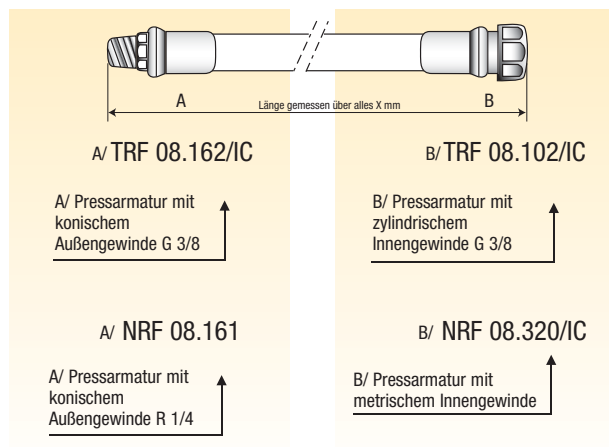
Thermoschutzummantelung

Bestellnummer: NERFLEX 08/R7 4500/CAF

Schlauch NERFLEX,
Nenndurchmesser 8 mm

Länge gemessen über
alles 4500 mm

Sicherungsseil zum Schutz
vor Peitschenhiebeeft



TEMPERIERUNG

SCHLÄUCHE

KOMPLETT VORKONFEKTIONIERTE SCHLÄUCHE!

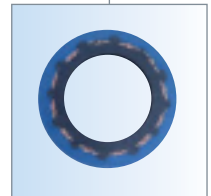
Fertigung von STÄUBLI-Schlauchleitungen in der gewünschten Länge, ausgestattet mit:

- einem der unten genannten Schläuche
- einer Kupplung aus unseren Programmen RPL, RMI, SPI oder CBI.

CALORLOCK

SELBSTKLEMMENDER NBR/PVC-STECKSCHLAUCH FÜR WASSERKREISLÄUFE

- bequeme und schnelle Montage sogar an Heißwasserkreisläufen
- ist silikonfrei und erfüllt so die Forderungen der Industrie.



ANWENDUNGEN

- Temperierkreisläufe für heißes, kaltes oder behandeltes Wasser.

AUFBAU

- Innenlage: aus schwarzem NBR/PVC
- Polyamid-Verstärkungseinlage
- Außenlage: aus NBR/PVC, blau, rot oder grün "umwickelt".

EMPFEHLUNGEN

- Montage mittels der auf Seite 20 dargestellten STÄUBLI-Messing-Armaturen mit Steckschlauchprofil (ohne jegliche Schlauchklemme).
- bitte beachten Sie die mitgelieferte Montageanweisung RV3520100.

Ø INNEN mm	Ø AUBEN mm	max. P _{Betr.} bar			P _{Berst.} bei 20°C bar	TEMPERATUR- BEREICH °C	min. BIEGERADIUS mm	GEWICHT PRO METER	FARBEN	BESTELLNUMMER 20m-Rolle
		bei 40°C	bei 60°C	bei 90°C						
10,2	17,5	10	5	4	40	+ 3 bis + 90	75	0,157	blau	CALORLOCK 10/KB
									rot	CALORLOCK 10/KR
									grün	CALORLOCK 10/KV
12,7	20,4	10	5	4	40	+ 3 bis + 90	125	0,197	blau	CALORLOCK 13/KB
									rot	CALORLOCK 13/KR
									grün	CALORLOCK 13/KV
16	24,2	10	5	4	40	+ 3 bis + 90	150	0,246	blau	CALORLOCK 16/KB
									rot	CALORLOCK 16/KR
									grün	CALORLOCK 16/KV

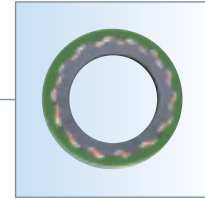
HALOFREE

SELBSKLEMMENDER, HNBR-STECKSCHLAUCH FÜR KÜHL- U. TEMPERIERKREISLÄUFE

- halogenfrei
- brandhemmende Eigenschaften nach Norm NF F 16 101 I 4 F 1
- silikonfrei.



STÄUBLI HALOFREE Ø - WATER - PMS X BAR - T°: -15°C à +70°C



ANWENDUNGEN

- Kühl- und Temperierkreisläufe (Wasser, Wasser-Glykol-Gemisch) insbesondere im Elektronik-Bereich
- für Anwendungen, in denen keine Ausdünstungen von Halogenen stattfinden dürfen, insbesondere in geschlossenen oder engen Räumen (Unterwasser-Stationen, unterirdischen Einrichtungen, Klimaräumen, Transformatoren...).

AUFBAU

- Innenlage: schwarzes NBR
- Polyamid-Verstärkungseinlage
- Außenlage: grünes HNBR.

EMPFEHLUNGEN

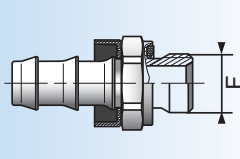
- Montage mittels der unten dargestellten STÄUBLI-Messing-Armaturen mit Steckschlauchprofil (ohne Schlauchklemme)
- Bitte beachten Sie die mitgelieferte Montageanweisung RV3560100.

Ø INNEN mm	Ø AUBEN mm	max. P _{Betr.} bei 40°C bar		P _{Berst.} bar	TEMPERATUR- BEREICH °C	min. BIEGERADIUS mm	GEWICHT PRO METER kg	BESTELLNUMMER 25m-Rolle
		Schlauch allein	bestückt mit STÄUBLI-Messing- Steckschlaucharmatur					
6,6	14,5	20	16	60	-15 bis + 70	65	0,142	HALOFREE 06/KV
10,2	17,3	20	16	60	-15 bis + 70	75	0,155	HALOFREE 10/KV
12,7	20,4	20	16	60	-15 bis + 70	125	0,218	HALOFREE 13/KV

STECKSCHLAUCHARMATUR

für selbstklemmende Steckschläuche **CALORLOCK, LORTAN, HALOFREE**

STECKSCHLAUCHTÜLLE MIT ZYLINDRISCHEM G-AUBENGEWINDE UND INTEGRIERTER DICHTUNG (NBR)

	SCHLÄUCHE	F	BESTELLNUMMER	
			Aus Messing	Aus Edelstahl AISI 316 L
	HALOFREE 06/KV	G 1/4		AF 151 - 06/IC/CN
	CALORLOCK 10/KB-KR-KV - LORTAN 10/KB-KR - HALOFREE 10/KV	G 1/4	AF 151 - 10/CN	
	CALORLOCK 10/KB-KR-KV - LORTAN 10/KB-KR - HALOFREE 10/KV	G 3/8	AF 152 - 10/CN	AF 152 - 10/IC/CN
	CALORLOCK 13/KB-KR-KV - LORTAN 13/KB-KR - HALOFREE 13/KV	G 1/4	AF 151 - 13/CN	
	CALORLOCK 13/KB-KR-KV - LORTAN 13/KB-KR - HALOFREE 13/KV	G 3/8	AF 152 - 13/CN	
	CALORLOCK 13/KB-KR-KV - LORTAN 13/KB-KR - HALOFREE 13/KV	G 1/2	AF 153 - 13/CN	AF 153 - 13/IC/CN
	CALORLOCK 16/KB-KR - LORTAN 16/KB-KR	G 3/8	AF 152 - 16/CN	
	CALORLOCK 16/KB-KR - LORTAN 16/KB-KR	G 1/2	AF 153 - 16/CN	
	LORTAN 06/KR	G 1/8	AF 150 - 06/CN	
	LORTAN 06/KR	G 1/4	AF 151 - 06/CN	

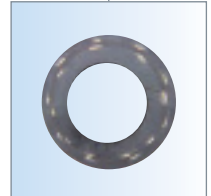
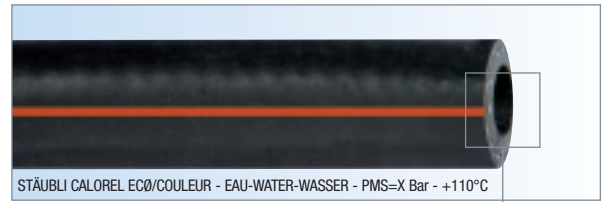
STECKSCHLAUCHTÜLLE MIT ZYLINDRISCHEM G-INNENGEWINDE

	SCHLÄUCHE	F	BESTELLNUMMER	
			Aus Messing	Aus Edelstahl AISI 316 L
	CALORLOCK 10/KB-KR-KV - LORTAN 10/KB-KR - HALOFREE 10/KV	G 3/8	AF 102 - 10/CN	-
	CALORLOCK 13/KB-KR-KV - LORTAN 13/KB-KR - HALOFREE 13/KV	G 1/2	AF 103 - 13/CN	-

CALOREL-EC

EPDM-SCHLAUCH FÜR KALT- UND HEIßWASSERKREISLÄUFE

- hervorragende Ozon- und Witterungsbeständigkeit
- gute Beständigkeit in industrieller Umgebung.



ANWENDUNGEN

- Temperierkreisläufe in Druck- und Spritzgießmaschinen:
 - Kaltwasser, Heißwasser
 - Heißwasser bis zu max. +110°C
 - Wasser-Glykol-Gemische bis -30°C.

AUFBAU

- Innenlage: aus EPDM*
- 2 verstärkende Gewebelinien
- Außenlage: schwarzes Chloropren mit rotem oder blauem Streifen.

EMPFEHLUNGEN

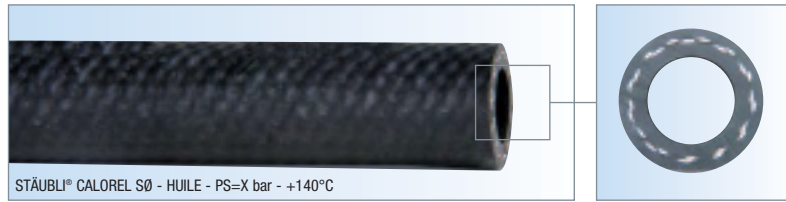
- die Montage muß zwingend mit einer ABA-Schraubklemme von STÄUBLI und mit der dazu passenden Schlauchtülle für mit Gummischläuche erfolgen.
- *jeden Kontakt mit Kohlenwasserstoffen und Ölen vermeiden
- bitte beachten Sie die mitgelieferte Montageanweisung RV3530100.

Ø INNEN mm	Ø AUßEN mm	max. P _{Betr.} bar			P _{Berst.} bei 20°C bar	TEMPERATUR- BEREICH °C	min. BIEGERADIUS mm	GEWICHT PRO METER kg	STÄUBLI SCHRAUB- KLEMME EMPFOHLEN	FARBEN	BESTELLNUMMER 20m-Rolle
		bei 40°C	bei 90°C	bei 110°C							
08	16	7	5	4	30	- 30 bis + 110	45	0,200	ABA 11-17	schwarz mit blauem Farbstreifen	CALOREL-EC 08/KB
										schwarz mit rotem Farbstreifen	CALOREL-EC 08/KR
10	18	7	5	4	30	- 30 bis + 110	41	0,230	ABA 13-20	schwarz mit blauem Farbstreifen	CALOREL-EC 10/KB
										schwarz mit rotem Farbstreifen	CALOREL-EC 10/KR
12	20	7	5	4	30	- 30 bis + 110	53	0,260	ABA 15-24	schwarz mit blauem Farbstreifen	CALOREL-EC 12/KB
										schwarz mit rotem Farbstreifen	CALOREL-EC 12/KR
16	26	7	5	4	30	- 30 bis + 110	110	0,420	ABA 15-24	schwarz mit blauem Farbstreifen	CALOREL-EC 16/KB
										schwarz mit rotem Farbstreifen	CALOREL-EC 16/KR
19	30	7	5	4	30	- 30 bis + 110	140	0,550	ABA 19-28	schwarz mit blauem Farbstreifen	CALOREL-EC 19/KB
										schwarz mit rotem Farbstreifen	CALOREL-EC 19/KR

CALOREL-S

GUMMISCHLAUCH FÜR TEMPERIERÖL

- hervorragende Ozon*- und Witterungsbeständigkeit
*(Ozongehalt der Luft)
- gute Beständigkeit in industrieller Umgebung.



ANWENDUNG

- Temperierkreisläufe in Druck- und Spritzgießmaschinen: Gummischlauch für mineralische Wärmeträgeröle für Temperaturen bis max. +140°C.

AUFBAU

- Innenlage: schwarzer Synthetikgummi
- verstärkende Gewebeeinlage
- Außenlage: aus schwarzem Synthetikgummi.

EMPFEHLUNGEN

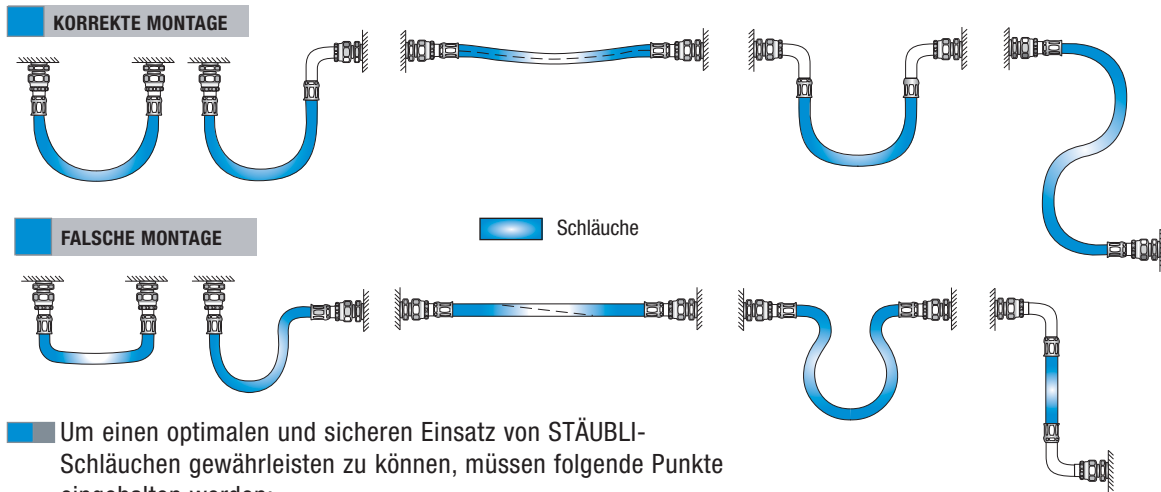
- die Montage muß zwingend mit einer ABA-Schraubklemme von STÄUBLI und mit der dazu passenden STÄUBLI Schlauchtülle für Gummischläuche erfolgen.
- bitte beachten Sie die mitgelieferte Montageanweisung RV3500100.

Ø INNEN mm	Ø AUßEN mm	max. P _{Betr.} bar			P _{Berst.} bar	TEMPERATUR BEREICH °C	min. BIEGERADIUS mm	GEWICHT PRO METER kg	STÄUBLI SCHRAUBKLEMME EMPFOHLEN	BESTELLNUMMER	
		bei 20°C	bei 100°C	bei 140°C						10m-Rolle	25m-Rolle
10	18	7	5	4	70	- 40 bis + 140	80	0,270	ABA 15-24	CALOREL S 10	CALOREL S 10/25
12	20	7	5	4	70	- 40 bis + 140	96	0,290	ABA 15-24	CALOREL S 12	CALOREL S 12/25

MONTAGEEMPFEHLUNGEN

Die Lebensdauer von Schläuchen hängt oftmals davon ab, wie sie montiert werden. Wenn die nachfolgend genannten Punkte konsequent eingehalten werden, können die Schläuche im Hinblick auf ihre Lebensdauer optimal eingesetzt werden:

- Alle Schläuche müssen vollkommen kräfteneutral montiert werden: wählen Sie die Schläuche in angemessener Länge. Die vorgeschriebenen Biegeradien dürfen dabei nicht unterschritten werden, um ein Einknicken, Einschnüren und die damit verbundene Durchflussverminderung zu vermeiden.
- bei dynamischer Beanspruchung darf die Bewegung des Schlauches nur in einer Ebene stattfinden.
- bei abgewinkelter oder horizontaler Montage: es dürfen keine Zugkräfte auf den Schlauch wirken - sehen Sie einen leichten Durchhang vor, da unter Last Längenänderungen auftreten können.
- wird ein Schlauch in der Nähe einer Wärmequelle installiert, muss ein Abstand und eine Thermoschutzummantelung vorgesehen werden.



Um einen optimalen und sicheren Einsatz von STÄUBLI-Schläuchen gewährleisten zu können, müssen folgende Punkte eingehalten werden:

- Einsatztemperaturen (eventuelle "Temperaturspitzen" und nahe gelegene Wärmequellen beachten!).
- Maximaler Betriebsdruck (eventuelle Druckspitzen beachten).
- Medienbeständigkeit des Schlauches beachten.

KONFEKTIONIERTE SCHLÄUCHE (AIRFLEX-S - AIRTANE - LORPRENE - NYLFLEX)

Die für die einzelnen Schläuche empfohlenen Temperatur- und Druckwerte entsprechen genau den Montage- und Einsatzbedingungen:

- alle Anschlusselemente (Schläuche, Kupplungen, Klemmen, Nippel...) sind STÄUBLI-Komponenten
- Umgebungstemperatur 20°C
- die Teile müssen vollkommen frei von Fetten, Ölen oder andere Medien sein
- Werkzeug für Ohrklemmen:

	BESTELLNUMMER
mit normalen Backen für stirnseitiges Anziehen	TEN 1098
mit 2 zusätzlichen seitlichen Backen für stirnseitiges oder seitliches Anziehen	TEN 1099

- Werkzeug für Schraubklemmen:

	BESTELLNUMMER
Flexibler Schraubendreher	ABA 3000

- Drehmomente für Schraubklemmen:

KLEMME BESTELLNUMMERN	EMPFOHLENES DREHMOMENT Nm
ABA 8-14	3,0 - 4,0
ABA 11-17	3,0 - 4,0
ABA 13-20	3,0 - 4,0
ABA 15-24	4,0 - 5,0
ABA 19-28	4,0 - 5,0
ABA 22-32	4,0 - 5,0
ABA 26-38	4,0 - 5,0
ABA 32-44	4,5 - 5,5
ABA 38-50	4,5 - 5,5
ABA 44-56	4,5 - 5,5
ABA 50-65	4,5 - 5,5
ABA 58-75	4,5 - 5,5
ABA 68-85	4,5 - 5,5
ABA 77-95	4,5 - 5,5
ABA 87-112	4,5 - 5,5
ABA 104-138	4,5 - 5,5
ABA 130-165	4,5 - 5,5
ABA 150-180	4,5 - 5,5

Wir behalten uns das Recht vor, ohne Vorankündigung Änderungen an unseren Produkten vorzunehmen.

Brazil

Tel.: +55 (0) 11 5182 7600
connectors.br@staubli.com

North America

(USA, Canada, Mexico)
Tel.: +1 864/433-1980
connectors.usa@staubli.com

Belgium

Tel.: +32 (0) 56 36 40 03
connectors.be@staubli.com

**Czech Republic,
Slovakia, Hungary**

Tel.: +420 466 616 125
connectors.cz@staubli.com

France

Tel.: +33 (0)1 69 93 25 00
srf@staubli.com

Germany, Austria

Tel.: +49 (0) 921/883-80
connectors.de@staubli.com

Italy

Tel.: +39 (0) 362/944.1
connectors.it@staubli.com

Poland

Tel.: +48 42 636 85 04
connectors.pl@staubli.com

Portugal

Tel.: +351 22 978 39 56/50
connectors.pt@staubli.com

Russia

Tel.: + 7 812 3344630
connectors.ru@staubli.com

Spain

Tel.: +34 937 205 405
connectors.es@staubli.com

Switzerland

Tel.: +41 (0) 43/244 22 33
connectors.ch@staubli.com

United Kingdom

Tel.: +44 (0) 1952 671 918
connectors.uk@staubli.com

China

Tel.: +86 571 86912161
connectors.cn@staubli.com

Hong Kong

Tel.: +852-2366 0660
connectors.hk@staubli.com

Japan

Tel.: +81 6 6889 3308
connectors.stkk@staubli.com

Singapore

Tel.: +65 / 6266 0900
connectors.sg@staubli.com

Taiwan

Tel.: +886-2-2568 2744
connectors.tw@staubli.com

Turkey

Tel.: +90 212/472 13 00
connectors.tr@staubli.com

www.staubli.com



■ Staubli units
○ Connectors distributors

International sales coordination

Stäubli Faverges - BP 70 - F - 74210 Faverges
Tel.: +33 (0) 4 50 65 67 97 - Fax: +33 (0) 4 50 65 60 69
e mail: connectors.sales@staubli.com

Stäubli is a trademark of Stäubli International AG, registered in Switzerland and other countries.
© Stäubli, 19/10/2009